

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

**UREDBA SVETA (EU) št. 359/2011**

**z dne 12. aprila 2011**

**o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu**

(UL L 100, 14.4.2011, str. 1)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <b><u>M1</u></b>	Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 1002/2011 z dne 10. oktobra 2011	L 267	1	12.10.2011
► <b><u>M2</u></b>	Uredba Sveta (EU) št. 264/2012 z dne 23. marca 2012	L 87	26	24.3.2012

**UREDBA SVETA (EU) št. 359/2011****z dne 12. aprila 2011****o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 (2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2011/235/SZVP z dne 12. aprila 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu <sup>(1)</sup>, sprejet v skladu s Poglavjem 2 Naslova V Pogodbe o Evropski uniji,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sklep 2011/235/SZVP določa zamrznitev sredstev in gospodarskih virov nekaterih oseb, ki so odgovorne za resne kršitve človekovih pravic v Iranu. Te osebe in subjekti so navedeni v Prilogi k sklepu.
- (2) Omejevalni ukrepi bi se morali nanašati na osebe, ki so vpletene v ali odgovorne za vodenje ali izvajanje hudih kršitev človekovih pravic pri zatiranju miroljubnih protestnikov, novinarjev, zagovornikov človekovih pravic, študentov ali drugih oseb, ki zagovarjajo svoje legitimne pravice, vključno s svobodo izražanja, pa tudi osebe, ki so vpletene v ali odgovorne za vodenje ali izvajanje hudih kršitev pravice do poštenega sojenja, mučenje, okrutno, nečloveško in ponižujoče ravnanje ali vesplošno, prekomerno in vse pogostejšo uporabo smrtne kazni, vključno z javnimi usmrtitvami, kamenjanjem, obešanjem ali usmrtitvijo mladoletnih prestopnikov v nasprotju z mednarodnimi obveznostmi Irana na področju človekovih pravic.
- (3) Ti ukrepi spadajo na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije, zato je predvsem zaradi zagotovitve, da jih bodo gospodarski subjekti v vseh državah članicah enotno uporabljali, za njihovo izvajanje potreben ureditveni ukrep na ravni Unije.
- (4) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, ki jih priznava zlasti Listina Evropske unije o temeljnih pravicah, še posebej pravico do učinkovitega pravnega sredstva in poštenega sojenja ter pravico do varstva osebnih podatkov. To uredbo bi bilo treba uporabljati v skladu z navedenimi pravicami.

<sup>(1)</sup> Glej stran 51 tega Uradnega lista.

**▼B**

- (5) Zaradi resnosti političnih razmer v Iranu ter zaradi zagotovitve skladnosti s postopkom za spremembo in pregled Priloge k Sklepu 2011/235/SZVP bi moral pristojnost za spremembo seznama iz Priloge I k tej uredbi imeti Svet.
- (6) V okviru postopka za spremembo seznamov v Prilogi I k tej uredbi bi bilo treba določene osebe, subjekte ali organe obvestiti o razlogih za vključitev na seznam, da bi jim dali možnost predložitve pripomb. Kadar se predložijo pripombe ali se predstavi nov prepričljiv dokaz, bi moral Svet svojo odločitev preučiti glede na navedene pripombe in ustrezno obvestiti zadevno osebo, subjekt ali organ.
- (7) Za izvajanje te uredbe in za zagotovitev čim večje pravne varnosti v Uniji je treba imena in primke ter druge ustrezne podatke o fizičnih in pravnih osebah, subjektih in organih, katerih sredstva in gospodarske vire je treba v skladu s to uredbo zamrzniti, razkriti javnosti. Pri vsakršni obdelavi osebnih podatkov bi bilo treba upoštevati določbe Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov <sup>(1)</sup> ter Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov <sup>(2)</sup>.
- (8) Da se zagotovi učinkovitost ukrepov iz te uredbe, mora ta uredba začeti veljati na dan njene objave –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „sredstva“ pomenijo vse vrste finančnih sredstev in koristi, kar vključuje, vendar ni omejeno na:
- (i) gotovino, čeke, denarne terjatve, menice, denarna nakazila in druge plačilne instrumente;
  - (ii) depozite pri finančnih institucijah ali drugih subjektih, saldirane konte, dolgove in zadolžnice;

<sup>(1)</sup> UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 281, 23.11.1995, str. 31.

**▼ B**

- (iii) vrednostne papirje in dolžniške instrumente, s katerimi se trguje javno ali zasebno, vključno z delnicami in deleži, certifikati vrednostnih papirjev, obveznicami, dolžniškimi vrednostnimi papirji, nakupnimi boni, zadolžnicami in pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih;
  - (iv) obresti, dividende ali druge prihodke iz sredstev ali vrednost, ustvarjeno s sredstvi;
  - (v) kredit, pravico do pobota, garancije, garancije za dobro izvedbo ali druge finančne obveznosti;
  - (vi) kreditna pisma, konosamente, kupoprodajne listine;
  - (vii) dokumente o izkazanem interesu po sredstvih ali finančnih virih;
- (b) „zamrznitev sredstev“ pomeni preprečitev vsakršnega premika, prenosa, spremembe, uporabe sredstev, dostopa do njih ali kakršnega koli ravnanja z njimi, ki bi imelo za posledico spremembe v njihovi količini, znesku, lokaciji, lastništvu, posedovanju, vrsti, namembnosti ali druge spremembe, ki bi omogočile uporabo sredstev, vključno z upravljanjem portfeljev;
  - (c) „gospodarski viri“ pomenijo vse vrste sredstev, opredmetena ali neopredmetena, premičnine ali nepremičnine, ki sicer niso sredstva, se pa lahko uporabijo za pridobitev sredstev, blaga ali storitev;
  - (d) „zamrznitev gospodarskih virov“ pomeni preprečitev njihove uporabe za pridobivanje sredstev, blaga ali storitev na kakršen koli način, kar vključuje, vendar ni omejeno na, njihovo prodajo, najem ali hipoteko;
  - (e) „ozemlje Unije“ pomeni ozemlja držav članic, kjer se uporablja Pogodba, pod pogoji, določenimi v Pogodbi, vključno z njihovim zračnim prostorom.

**▼ M2***Člen 1a*

Prepovedano je:

- (a) neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati opremo iz Priloge III, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo, ne glede na to, ali izvira iz Unije ali ne, vsem osebam, subjektom ali organom v Iranu ali za uporabo v Iranu;
- (b) neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč ali posredniške storitve, ki so povezane z opremo iz Priloge III, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo, vsem osebam, subjektom ali organom v Iranu ali za uporabo v Iranu;
- (c) neposredno ali posredno zagotavljati financiranje ali finančno pomoč, povezano z opremo iz Priloge III, ki bi se lahko uporabila za notranjo represijo, vključno zlasti s subvencijami, posojili in zavarovanjem kreditnih izvoznih poslov, za kakršno koli prodajo, dobavo, prenos ali izvoz takšne opreme ali za kakršno koli zagotavljanje s tem povezane tehnične pomoči vsem osebam, subjektom ali organom v Iranu ali za uporabo v Iranu;
- (d) zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje prepovedim iz točk (a), (b) in (c).

▼ M2*Člen 1b*

1. Prepovedano je neposredno ali posredno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati opremo, tehnologijo ali programsko opremo iz Priloge IV, ne glede na to, ali izvira iz Unije ali ne, vsem osebam, subjektom ali organom v Iranu ali za uporabo v Iranu, razen če je pristojni organ zadevne države članice, naveden na seznamu spletnih mest iz Priloge II, dal predhodno odobritev.
2. Pristojni organi držav članic, navedeni na seznamu spletnih mest iz Priloge II, ne dajo predhodne odobritve iz odstavka 1, če utemeljeno sklepajo, da bodo iranska vlada, javni organi, gospodarske združbe in agencije ali osebe oziroma subjekti, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, uporabljali zadevno opremo, tehnologijo ali programsko opremo za spremljanje ali prestrezanje spletnih ali telefonskih komunikacij v Iranu.
3. V Prilogi IV je navedena oprema, tehnologija ali programska oprema, ki se lahko uporabi za spremljanje ali prestrezanje spletnih ali telefonskih komunikacij.
4. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, danih na podlagi tega člena, in sicer v štirih tednih od odobritve.

*Člen 1c*

1. Prepovedano je:
  - (a) neposredno ali posredno zagotavljati tehnično pomoč ali posredniške storitve, ki so povezane z opremo, tehnologijo in programsko opremo iz Priloge IV ali z zagotavljanjem, proizvodnjo, vzdrževanjem in uporabo opreme in tehnologije iz Priloge IV ali z zagotavljanjem, vgradnjo, uporabo ali posodabljanjem katere koli programske opreme iz Priloge IV, vsem osebam, subjektom ali organom v Iranu ali za uporabo v Iranu;
  - (b) neposredno ali posredno zagotavljati financiranje ali finančno pomoč, ki je povezana z opremo, tehnologijo in programsko opremo iz Priloge IV, vsem osebam, subjektom ali organom v Iranu ali za uporabo v Iranu;
  - (c) zagotavljati kakršne koli storitve v zvezi s spremljanjem ali prestrezanjem spletnih ali telefonskih komunikacij iranski vladi, javnim organom, gospodarskim združbam in agencijam ali osebam oziroma subjektom, ki delujejo v njihovem imenu ali po njihovih navodilih, ali v njihovo neposredno ali posredno korist; ter
  - (d) zavestno in namerno sodelovati v kakršnih koli dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje prepovedim iz točk (a), (b) ali (c),

razen če je pristojni organ zadevne države članice, naveden na seznamu spletnih mest iz Priloge II, dal predhodno odobritev v skladu s členom 1b(2).

**▼ M2**

2. V odstavku 1(c) ‚storitve v zvezi s spremljanjem ali prestrežanjem spletnih ali telefonskih komunikacij‘ pomenijo storitve, ki zlasti z uporabo opreme, tehnologije ali programske opreme iz Priloge IV omogočajo dostop do posameznikovih vhodnih ali izhodnih telekomunikacij in podatkov v zvezi s klici ter njihovo zagotavljanje za ekstrakcijo, dekodiranje, snemanje, obdelavo, analizo in shranjevanje ali kakršno koli drugo sorodno dejavnost.

**▼ B***Člen 2*

1. Zamrznejo so vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo fizičnim ali pravnim osebam, subjektom in organom, navedenim v Prilogi I, so v njihovi lasti ali s katerimi ti razpolagajo.

2. Fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom iz Priloge I niso neposredno ali posredno na voljo ali v korist nobena sredstva ali gospodarski viri.

3. Prepovedana je zavestna in namerna udeležba v dejavnostih, katerih namen ali posledica je neposredno ali posredno izogibanje ukrepom iz odstavkov 1 in 2.

*Člen 3*

1. V Prilogi I je seznam oseb, ki jih je Svet v skladu s členom 2(1) Sklepa 2011/235/SZVP določil kot odgovorne za resne kršitve človekovih pravic v Iranu, ter osebe, subjekti in organi, povezani z njimi.

2. V Prilogi I so navedeni tudi razlogi za uvrstitev navedenih zadevnih oseb, subjektov in organov na seznam.

3. Priloga I vsebuje tudi informacije, če so te na voljo, potrebne za identifikacijo zadevnih fizičnih ali pravnih oseb, subjektov in organov. Pri fizičnih osebah lahko te informacije vključujejo imena in priimke, pa tudi vzdevke, datum in kraj rojstva, državljanstvo, številki potnega lista in osebne izkaznice, spol, naslov, če je znan, ter funkcijo ali poklic. Pri pravnih osebah, subjektih in organih pa lahko te informacije vključujejo imena, kraj in datum registracije, matično številko in sedež podjetja.

**▼B***Člen 4*

1. Z odstopanjem od člena 2, lahko pristojni organi držav članic iz Priloge II pod pogoji, ki se jim zdijo primerni, dovolijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali razpolaganje z nekaterimi sredstvi ali gospodarskimi viri, po tem, ko ugotovijo, da so zadevna sredstva ali gospodarski viri:

- (a) potrebni za zadovoljevanje osnovnih potreb oseb iz Priloge I in njihovih vzdrževanih družinskih članov, vključno s plačili za živila, najemnine ali hipoteke, zdravila in zdravljenje, davke, zavarovalne premije ter za stroške komunalnih storitev;
- (b) namenjeni izključno za plačilo zmernih poklicnih honorarjev in nadomestil za stroške zagotavljanja pravnih storitev;
- (c) namenjeni izključno za plačilo pristojbin ali stroškov storitev za redno hranjenje ali vzdrževanje zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali
- (d) potrebni za kritje izrednih izdatkov, če država članica najmanj dva tedna pred izdajo dovoljenja vsem drugim državam članicam in Komisiji uradno sporoči razloge, na podlagi katerih meni, da je treba izdati posamezno dovoljenje.

2. Zadevna državna članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, izdanih na podlagi odstavka 1.

*Člen 5*

1. Z odstopanjem od člena 2 lahko pristojni organi držav članic iz Priloge II dovolijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- (a) zadevna sredstva ali gospodarski viri so predmet sodne, upravne ali arbitražne zastave, določene pred datumom, ko je bila oseba, subjekt ali organ iz člena 2 uvrščen v Prilogo I, ali pravne, upravne ali arbitražne sodbe, izdane pred navedenim datumom;
- (b) zadevna sredstva ali gospodarski viri se bodo uporabili izključno za poravnavo terjatev, ki so zavarovane s tako zastavno pravico ali priznane kot veljavne v taki sodbi, v mejah, določenih z veljavno zakonodajo in predpisi, ki urejajo pravice oseb s takimi terjatvami;

**▼B**

- (c) zastavna pravica ali sodba ni v korist oseb, subjektov ali organov iz Priloge I in
  - (d) priznanje zastavne pravice ali sodbe ni v nasprotju z javnim redom zadevne države članice.
2. Zadevna državna članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh dovoljenjih, izdanih na podlagi odstavka 1.

*Člen 6*

1. Člen 2(2) se ne uporablja za prilive na zamrznjenih računih, kot so:

- (a) obresti ali drugi dohodki na teh računih ali
- (b) zapadla plačila po pogodbah, sporazumih ali obveznostih, ki so bili sklenjeni ali so nastali pred datumom, ko je bila fizična ali pravna oseba, subjekt ali organ iz člena 2 uvrščena na seznam v Prilogi I,

če so take obresti, drugi dohodki in plačila zamrznjeni v skladu s členom 2(1).

2. Člen 2(2) finančnim ali kreditnim institucijam v Uniji ne preprečuje knjiženja prilivov sredstev, ki se nakažejo na račun fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa s seznama, na zamrznjene račune, če se zamrznejo tudi vsi prilivi na tak račun. Finančne ali kreditne institucije o vseh takih transakcijah nemudoma obvestijo zadevni pristojni organ.

*Člen 7*

Z odstopanjem od člena 2 in če mora oseba, subjekt ali organ s seznama v Prilogi I poravnati plačilo na podlagi pogodbe ali sporazuma, ki ga je sklenila zadevna oseba, subjekt ali organ, ali obveznosti, ki je nastala za zadevno osebo, subjekt ali organ, pred dnem, ko je bila ta oseba, subjekt ali organ uvrščena na seznam, lahko pristojni organi držav članic, navedeni na spletnih straneh s seznama v Prilogi II, pod pogoji, ki jih štejejo za ustrezne, dovolijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- (a) pristojni organ je odločil, da:
  - (i) se bodo sredstva ali gospodarski viri uporabili za plačilo s strani osebe, subjekta ali organa s seznama v Prilogi I in
  - (ii) plačilo ne pomeni kršitve člena 2(2) in
- (b) zadevna država članica je najmanj dva tedna pred izdajo dovoljenja obvestila druge države članice in Komisijo o tej odločitvi in svoji nameri, da bo izdala dovoljenje.

*Člen 8*

1. Zamrznitev sredstev in gospodarskih virov ali odklonitev dajanja sredstev ali gospodarskih virov na razpolago, izvedena v dobri veri, da je tako dejanje v skladu s to uredbo, ne povzroči nikakršne odgovornosti fizične ali pravne osebe ali subjekta ali organa, ki jo uveljavlja, ali njegovih direktorjev ali uslužbencev, razen če se dokaže, da je bila zamrznitev ali zadržanje sredstev in gospodarskih virov posledica malomarnosti.



**▼B**

2. Prepoved iz člena 2(2) ne povzroči nikakršne odgovornosti fizičnih ali pravnih oseb, subjektov ali organov, ki so dali sredstva ali gospodarske vire na razpolago, če niso vedeli, da s svojimi dejanji kršijo to prepoved, in niso imeli utemeljenega razloga, da bi to domnevali.

*Člen 9*

1. Brez poseganja v veljavna pravila glede poročanja, zaupnosti in poslovne skrivnosti fizične in pravne osebe, subjekti ter organi:

- (a) pristojnim organom držav članic, navedenim na spletnih straneh s seznama v Prilogi II, v katerih prebivajo ali imajo sedež, nemudoma predložijo vse informacije, ki olajšajo izvajanje te uredbe, kot so računi in zneski, zamrznjeni v skladu s členom 2, ter predložijo te informacije Komisiji neposredno ali prek držav članic in
- (b) s pristojnim organom sodelujejo pri kakršnem koli preverjanju teh informacij.

2. Vse informacije, poslane ali prejete v skladu s tem členom, se uporabljajo samo za namene, za katere so bile poslane ali prejete.

*Člen 10*

Države članice in Komisija se medsebojno nemudoma obvestijo o ukrepih, sprejetih na podlagi te uredbe, in druga drugi predložijo vse druge ustrezne informacije v zvezi s to uredbo, s katerimi razpolagajo, zlasti informacije glede kršitev, problemov pri izvrševanju in sodb, ki so jih izrekla nacionalna sodišča.

*Člen 11*

Komisija je pooblaščenca za spremembe Priloge II na podlagi informacij, ki so jih predložile države članice.

*Člen 12*

1. Če Svet odloči, da za fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ veljajo ukrepi iz člena 2(1), ustrezno spremeni Prilogo I.

2. Svet o svoji odločitvi in razlogih za uvrstitev na seznam obvesti fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ iz odstavka 1, bodisi neposredno, če je naslov znan, bodisi z objavo uradnega obvestila, s čimer takšni fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu da možnost, da predloži pripombe.

3. Kadar se predloži odgovor ali novi tehtni dokazi, Svet ponovno preuči svojo odločitev in o tem ustrezno obvesti zadevno fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ.

4. Seznam iz Priloge I se pregleduje v rednih časovnih presledkih, najmanj pa vsakih 12 mesecev.

**▼B***Člen 13*

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve določb te uredbe, in sprejmejo vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Predvidene kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

2. Države članice po začetku veljavnosti te uredbe nemudoma uradno obvestijo Komisijo o teh pravilih in jo uradno obveščajo o vseh naknadnih spremembah.

*Člen 14*

Kadar ta uredba določa obveznost uradnega obveščanja Komisije, sporočanja Komisiji ali druge vrste komuniciranja z njo, se za tako komunikacijo uporabljajo naslov in drugi kontaktni podatki iz Priloge II.

*Člen 15*

Ta uredba se uporablja:

- (a) na ozemlju Unije, vključno z njenim zračnim prostorom;
- (b) na vseh zrakoplovih in vseh plovilih, ki so v sodni pristojnosti držav članic;
- (c) za vse osebe na ozemlju Unije ali drugod, ki imajo državljanstvo države članice;
- (d) za vse pravne osebe, subjekte ali organe, registrirane ali ustanovljene po pravu države članice;
- (e) za vse pravne osebe, subjekte ali organe v zvezi z vsakim poslom, v celoti ali delno opravljenim v Uniji.

*Člen 16*

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.



## PRILOGA I

## Seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov iz člena 2(1)

## Fizične osebe

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Kraj rojstva: Teheran, Iran Datum rojstva: 1961	Vodja iranske državne policije. Sile pod njegovim vodstvom so izvajale brutalne napade na miroljubne protestnike, tudi nasilen nočni napad na nastanitvene objekte Univerze v Teheranu 15. junija 2009.	
2.	ALLAHKARAM Hossein		Vodja Ansar-e Hezbollah in polkovnik v IRGC. Soustanovil je Ansar-e Hezbollah. Ta paravojaška enota je bila odgovorna za izredno nasilje med izvajanjem represivnih ukrepov nad študenti in univerzami v letih 1999, 2002 in 2009.	
3.	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		Namestnik vodje kopenskih sil IRGC. Bil je neposredno in osebno odgovoren za nasilno zatrtje protestov skozi vse poletje 2009.	
4.	FAZLI Ali		Namestnik poveljnika sil Basij, nekdanji vodja oddelka Seyyed al-Shohada znotraj IRGC, provinca Teheran (do februarja 2010). Oddelek Seyyed al-Shohada je pristojen za zagotavljanje varnosti v provinci Teheran in je imel ključno vlogo pri brutalnem zatrtju protestov leta 2009.	
5.	HAMEDANI Hossein		Vodja oddelka Rassoulollah znotraj IRGC, od novembra 2009 pristojen za območje širšega Teherana. Oddelek Rassoulollah je pristojen za zagotavljanje varnosti na območju širšega Teherana in je imel ključno vlogo pri brutalnem zatrtju protestov leta 2009. Odgovoren za nasilje nad protestniki v času dogodkov okoli Noči Ašure decembra 2009 in po tem.	
6.	JAFARI Mohammad-Ali (a.k.a. „Aziz Jafari“)	Kraj rojstva: Yazd (Iran) - Datum rojstva: 1. 9. 1957	Generalni poveljnik IRGC. IRGC in baza Sarollah sta imela pod poveljstvom generala Aziza Jafarija ključno vlogo pri nezakonitemu vmešavanju v predsedniške volitve leta 2009; aretirali so in zadrževali politične aktiviste, spopadali pa so se tudi s protestniki na ulicah.	
7.	KHALILI Ali		General IRGC, vodja medicinske enote v bazi Sarollah. Podpisal je pismo, poslano Ministrstvu za zdravje 26. junija 2009, v katerem prepoveduje izročitev dokumentov ali zdravniških spričeval komur koli, ki je bil poškodovan ali hospitaliziran med dogodki po volitvah.	

## ▼ B

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		Vodja oddelka Seyyed al-Shohada znotraj IRGC, provinca Teheran. Oddelek Seyyed al-Shohada je imel ključno vlogo pri organizaciji zatrtja protestov.	
9.	NAQDI Mohammad-Reza	Kraj rojstva: Nadžaf (Irak) Datum rojstva: približno 1952	Poveljnik sil Basij. Naqdi je bil kot poveljnik sil Basij znotraj IRGC odgovoren za zlorabe s strani sil Basij, ki so se zgodile ob koncu leta 2009, oziroma je pri njih sodeloval; sem sodi tudi nasilni odziv na proteste ob Noči Ašure, kjer je bilo do 15 mrtvih, več sto protestnikov pa aretiranih.  Pred njegovim imenovanjem za poveljnika sil Basij oktobra 2009 je bil Naqdi vodja obveščevalne enote sil Basij, odgovoren za zasliševanje oseb, aretiranih ob zatrtju protestov po volitvah.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Kraj rojstva: Isfahan (Iran) - Datum rojstva: 1963	Namestnik vodje iranske državne policije. Radan je bil kot namestnik vodje iranske državne policije od leta 2008 odgovoren za pretepe, umore in samovoljne aretacije ter priprtja protestnikov, ki so jih izvajale policijske sile.	
11.	RAJABZADEH Azizollah		Nekdanji vodja teheranske policije (do januarja 2010). Azizollah Rajabzadeh je kot poveljnik sil pregona na območju širšega Teherana najvišji uradnik, obtožen za zlorabe v centru za pridržanje Kahrizak.	
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Vodja teheranske policije, nekdanji namestnik vodje iranske državne policije, odgovoren za policijske operacije. Pristojen je za usklajevanje operacij zatiranja (za Ministrstvo za notranje zadeve) v iranskem glavnem mestu.	
13.	TAEB Hossein	Kraj rojstva: Teheran Datum rojstva: 1963	Nekdanji poveljnik sil Basij (do oktobra 2009). Trenutno namestnik poveljnika obveščevalne enote IRGC. Sile pod njegovim poveljem so sodelovale pri množičnemu pretepanju, umorih, pridržanju in mučenju miroljubnih protestnikov.	
14.	SHARIATI Seyeed Hassan		Vodja sodstva v Mašhadu. Sojenja so pod njegovim nadzorom potekala po hitrem postopku in za zaprtimi vrati, ne da bi se spoštovale temeljne pravice obtožencev in ob zanašanju na priznanja, pridobljena pod pritiskom in z mučenjem. Sodbe o usmrtitvi so se izdajale v ogromnem številu, smrtne kazni pa so se izrekale brez ustreznega upoštevanja postopkov poštenega zaslišanja.	

## ▼ B

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	Kraj rojstva: Najafabad (Iran) - Datum rojstva: 1945	Nekdanji iranski generalni tožilec do septembra 2009 (nekdanji minister za obveščevalne dejavnosti v času predsedovanja Katamija). Kot iranski generalni tožilec je po prvih protestih po volitvah odredil in nadziral uprizorjena sojenja, v okviru katerih se niso spoštovale pravice obtožencev, niti ti niso smeli imeti odvetnika. Odgovoren je tudi za zlorabe v centru za pridržanje Kahrizak.	
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Sodnik v podružnici 26 revolucionarnega sodišča v Teheranu. Pristojen je bil za primere zapornikov, povezanih s krizo po volitvah; in redno grozil družinam zapornikov, da bi slednje utišal. Odigral je ključno vlogo pri izdajanju odredb o zadržanju v centru za pridržanje Kahrizak.	
17.	Hodjatoleslam Seyed Mohammad SOLTANI		Sodnik revolucionarnega sodišča v Mašhadu. Sojenja so v njegovi pristojnosti potekala po hitrem postopku in za zaprtimi vrati, ne da bi se spoštovale temeljne pravice obtožencev. Sodbe o usmrtitvi so se izdajale v ogromnem številu, smrtna kazni pa so se izrekale brez ustreznega upoštevanja poštenih postopkov zaslišanja.	
18.	HEYDARIFAR Ali-Akbar		Sodnik revolucionarnega sodišča v Teheranu. Sodeloval je v sojenjih protestnikom. Sodstvo ga je zaslišalo v zvezi s pozivi na sodišče s strani centra za pridržanje Kahrizak. Odigral je ključno vlogo pri izdajanju odredb o zadržanju zapornikov v centru za pridržanje Kahrizak.	
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas		Teheranski generalni tožilec od avgusta 2009. Dolatabadijev urad je obtožil veliko število protestnikov, vključno s posamezniki, ki so sodelovali na protestih decembra 2009 ob Noči Ašure. Septembra 2009 je odredil zaprtje Karroubijevega urada in aretacijo več reformističnih politikov, junija 2010 pa je prepovedal dve reformistični politični stranki. Njegov urad je protestnike obtožil moharebeha, tj. sovraštva do boga, za kar je predpisana smrtna kazen; tistim, ki jih je čakala smrtna kazen, pa ni omogočil poštenega sojenja. Njegov urad si je prav tako za tarče izbiral in aretiral reformiste, aktiviste za človekove pravice in predstavnike medijev, vse kot del širokega zatrtja politične opozicije.	
20.	MOGHISSEH Mohammad (a.k.a. NASSERIAN)		Sodnik in vodja v podružnici 28 revolucionarnega sodišča v Teheranu. Pristojen je za primere, povezane z obdobjem po volitvah. Izrekel je dolge zaporne kazni v okviru nepoštenih sojenj družbenim in političnim aktivistom ter novinarjem, izrekel pa je tudi več smrtnih kazni protestnikom ter družbenim in političnim aktivistom.	

## ▼ B

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
21.	MOHSENI-EJEL Gholam-Hossein	Kraj rojstva: Ejyeh - Datum rojstva: približno 1956	Iranski generalni tožilec od septembra 2009 in tiskovni predstavnik sodstva (nekdanji minister za obveščevalne dejavnosti v času volitev leta 2009). Medtem ko je bil minister za obveščevalne dejavnosti med volitvami so bili obveščevalni uradniki pod njegovim poveljem odgovorni za zadrževanje in mučenje več sto aktivistov, novinarjev, disidentov in reformističnih politikov ter za zagotavljanje njihovih lažnih priznanj pod pritiskom. Poleg tega so politične osebnosti prisilili v lažna priznanja ob neznosnem zasliševanju, ki je vključevalo mučenje, zlorabo, izsiljevanje in grožnje družinskim članom.	
22.	MORTAZAVI Said	Kraj rojstva: Meybod, Yazd (Iran) - Datum rojstva: 1967	Vodja iranske službe za boj proti tihotapljenju, nekdanji teheranski generalni tožilec do avgusta 2009. Kot teheranski generalni tožilec je izdal splošno odredbo, ki so jo uporabili za zadržanje več sto aktivistov, novinarjev in študentov. Avgusta 2010 je bil razrešen s položaja po preiskavi, ki jo je sprožilo iransko sodstvo v zvezi z njegovo vlogo pri smrti treh moških, pridržanih po volitvah na njegov ukaz.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Podružnici 26 in 28 revolucionarnega sodišča v Teheranu. Pristojen je za primere, povezane z obdobjem po volitvah; izrekel je dolge zaporne kazni v okviru nepoštenih sojenj aktivistom za človekove pravice, izrekel pa je tudi več smrtnih kazni protestnikom.	
24.	MORTAZAVI Amir		Namestnik tožilca v Mašhadu. Sojenja, ki jih je vodil, so potekala po hitrem postopku in za zaprtimi vrati, ne da bi se spoštovale temeljne pravice obtožencev. Sodbe o usmrtni so se izdajale v ogromnem številu, smrtne kazni pa so se izrekale brez ustreznega upoštevanja postopkov poštenega zaslišanja.	
25.	SALAVATI Abdolghassem		Sodnik in vodja v podružnici 15 revolucionarnega sodišča v Teheranu. Pristojen je za primere, povezane z obdobjem po volitvah; kot sodnik je poleti 2009 vodil uprizorjena sojenja in v okviru teh na smrt obsodil dva monarhista. Več kot sto političnih zapornikov, aktivistov za človekove pravice in protestnikov je obsodil na dolge zaporne kazni.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Vodja sodstva v Vzhodnem Azerbajdžanu. Bil je odgovoren za sojenje Sakinehu Mohammadi-Ashtianiju.	
27.	ZARGAR Ahmad		Sodnik v podružnici 36 prizivnega sodišča v Teheranu. Potrdil je dolgoročne zaporne obsodbe in smrtne obsodbe zoper protestnike.	

▼ **B**

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Sodnik revolucionarnega sodišča v Mašhadu. Sojenja so v njegovi pristojnosti potekala po hitrem postopku in za zaprtimi vrati, ne da bi se spoštovale temeljne pravice obtožencev. Sodbe o usmrtitvi so se izdajale v ogromnem številu, smrtne kazni pa so se izrekale brez ustreznega upoštevanja postopkov poštenega zaslišanja.	
29.	BOZORGNIA Mostafa		Vodja oddelka 350 v zaporu Evin. Večkrat je uporabil nesorazmerno nasilje nad zaporniki.	
30.	ESMAILI Gholam-Hossein		Vodja iranske organizacije za zapore. Na tem položaju je sodeloval pri masovnem priprtju političnih protestnikov in pri prikrivanju zlorab v okviru zapornega sistema.	
31.	SEDAQAT Farajollah		Pomočnik sekretarja generalne uprave za zapore v Teheranu - nekdanji vodja zapora Evin v Teheranu do oktobra 2010, torej v obdobju, ko je prihajalo do mučenja. Kot nadzornik je večkrat grozil zapornikom in izvajal pritisk nad njimi.	
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Kot namestnik vodje iranske organizacije za zapore je bil odgovoren za zlorabe in kratenje pravic v centrih za pridržanje. Odredil je premestitev več zapornikov v samico.	
▼ <b>M1</b>				
33.	ABBASZADEH- MESHKINI, Mahmoud		<p>Politični direktor na Ministrstvu za notranje zadeve</p> <p>Kot vodja Odbora iz člena 10 Zakona o dejavnostih političnih strank in skupin je pristojen za izdajo dovoljenj za demonstracije in druge javne prireditve ter za registracijo političnih strank.</p> <p>Leta 2010 je začasno ustavil dejavnosti dveh reformističnih političnih strank, povezanih z Mousavijem – Islamske iranske fronte za sodelovanje in Islamske organizacije revolucionarnih mudžahedinov.</p> <p>Od leta 2009 dalje dosledno in vztrajno prepoveduje vse nevladne shode in ne priznava ustavne pravice do protestov, kar je vodilo v številne aretacije miroljubnih protestnikov, v nasprotju s pravico do svobode združevanja.</p> <p>Leta 2009 poleg tega opoziciji ni dal dovoljenja za organizacijo žalne slovesnosti v spomin žrtvam protestov zaradi predsedniških volitev.</p>	10.10.2011

## ▼ M1

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		<p>Poveljnik teheranske policije</p> <p>Kot so organizaciji Human Rights Watch (HRW) sporočile priče zatrtja povolilnih protestov, je njegova policijska enota odgovorna za uporabo izvensodnega nasilja nad osumljenci med prijetjem in pridržanjem pred sodnim postopkom.</p> <p>Teheranska policija je bila vpletena v racije v študentskih domovih na Teheranski univerzi junija 2009, v katerih so po podatkih komisije iranskega parlamenta (madžlisa) pripadniki policije in milice Basiji ranili več kot 100 študentov.</p>	10.10.2011
35.	AKHARIAN Hassan		<p>Paznik na oddelku 1 v zaporu Radjaishahr v mestu Karadj</p> <p>Več nekdanjih pripornikov ga je obtožilo mučenja in izdajanja povelj, s katerimi je preprečil zdravniško pomoč zapornikom. Domnevni pripornik iz zapora Radjaishahr v svojih zapisih trdi, da so ga pazniki z Akharianovo vednostjo hudo pretepli.</p> <p>Poleg tega naj bi pod Akharianovim vodstvom zabeležili vsaj en primer smrti, in sicer pripornika Mohsena Beikvanda.</p>	10.10.2011
36.	AVAAE Seyyed Ali-Reza (tudi: AVAAE Seyyed Alireza)		<p>Vodja pravosodnih organov v Teheranu</p> <p>Kot vodja pravosodnih organov v Teheranu je odgovoren za kršitve človekovih pravic, samovoljna pridržanja, kršitve pravic zapornikov in povečanje števila usmrtitev.</p>	10.10.2011
37.	BANESHI Jaber		<p>Tožilec v Širazu.</p> <p>Z izrekom ogromnega števila smrtnih kazni je odgovoren za čezmerno in vse pogostejšo uporabo smrtne kazni. Tožilec v zadevi bombnega napada v Širazu leta 2008, ki ga je režim izrabil za to, da je več svojih nasprotnikov obsodil na smrt.</p>	10.10.2011
38.	FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan (tudi: FIRU- ZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROU- ZABADI Maj-Gen Dr Seyyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan)	<p>Kraj rojstva: Mahad</p> <p>Datum rojstva: 3.2.1951</p>	<p>Načelnik štaba združenih iranskih oboroženih sil, tudi član</p> <p>Vrhovnega sveta za nacionalno varnost (SNSC): vrhovno vojaško poveljstvo, odgovorno za vodenje vseh vojaških oddelkov in policij, vključno z Islamsko revolucionarno gardo (IRGC) in policijo. Sile pod njegovim uradnim poveljstvom so izvajale brutalno represijo nad miroljubnimi protestniki, pa tudi množična pridržanja.</p>	10.10.2011



## ▼ M1

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
39.	GANJI Mostafa Barzegar		<p>Generalni tožilec v Kvomu</p> <p>Odgovoren je za samovoljna pridržanja in trpinčenje mnogih storilcev kaznivih dejanj v Kvomu. Sodeloval je pri hudih kršitvah pravice do ustreznega sodnega postopka, kar je prispevalo k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtne kazni ter s tem znatnemu povečanju števila usmrtitev od začetka leta.</p>	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		<p>Namestnik tožilca v Isfahanu.</p> <p>Vpleten je v postopke, v katerih je bila obtožencem kršena pravica do poštenega sojenja – npr. Abdollahu Fathiju, ki je bil usmrčen maja 2011, potem ko mu Habibi med sojenjem marca 2010 ni priznal pravice do zaslišanja in ni upošteval njegovih težav z duševnim zdravjem.</p> <p>Vpleten je torej v hudo kršitev pravice do ustreznega sodnega postopka, s čimer je prispeval k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtne kazni ter s tem znatnemu povečanju števila usmrtitev od začetka leta.</p>	10.10.2011
41.	HEJAZI Mohammad	<p>Kraj rojstva: Isfahan</p> <p>Datum rojstva: 1956</p>	<p>Vodja enote Sarollah znotraj IRGC, nekdanji vodja milice Basij.</p> <p>Enota Sarollah je imela osrednjo vlogo pri zatrtju dovoljenih protestov.</p> <p>Mohammad HEJAZI je avtor pisma, poslanega ministrstvu za zdravje 26. junija 2009, v katerem prepoveduje razkritje dokumentov ali zdravniških spričeval komur koli, ki je bil poškodovan ali hospitaliziran med dovoljenimi dogodki, kar daje slutiti, da gre za prikrivanje.</p>	10.10.2011
42.	HEYDARI Nabiollah		<p>Vodja iranskega organa letališke policije.</p> <p>Od junija 2009 je ključna oseba pri aretacijah tistih iranskih protestnikov na mednarodnem letališču Imama Homeinija, ki so skušali zapustiti državo po začetku zatiranja protestov – tudi v mednarodni coni.</p>	10.10.2011
43.	JAVANI Yadollah		<p>Vodja političnega urada IRGC.</p> <p>Bil je eden prvih visokih uradnikov, ki je zahteval prijetje Mousavija, Karoubija in Hatamija. Vztrajno zagovarja uporabo nasilja in krutih tehnik zasliševanja v primeru udeležencev dovoljenih protestov (pri čemer upravičuje priznanja, posneta za televizijo), vključno z odrejanjem izvensodnega trpinčenja disidentov v publikacijah, razposlanih IRGC in milici Basij.</p>	10.10.2011

## ▼ M1

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
44.	JAZAYERI Massoud		<p>Namestnik načelnika štaba združenih iranskih oboroženih sil, pristojen za kulturne zadeve (tudi glavni štab za obveščanje o državni varnosti).</p> <p>Kot namestnik načelnika štaba je dejavno sodeloval pri zatrtju protestov. V intervjuju za časnik Kajhan je opozoril, da so identificirali številne protestnike v Iranu in zunaj države ter da bodo za njih poskrbeli ob primernem času. Odkrito je pozval k represiji nad tujimi množičnimi mediji ter iransko opozicijo. Leta 2010 je od vlade zahteval, da sprejme strožje zakone za tiste Irance, ki sodelujejo s tujimi mediji.</p>	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh		<p>Poveljnik študentskih enot milice Basij.</p> <p>V tej funkciji je dejavno sodeloval pri zatrtju protestov v šolah in na univerzah ter izvensodnih pridržanih aktivistov in novinarjev.</p>	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz	<p>Kraj rojstva: Teheran</p> <p>Datum rojstva: 1983</p>	<p>Vodja kibernetске skupine „Ashiyaneh“, povezane z IRGC.</p> <p>Skupina „Ashiyaneh“ Digital Security, ki jo je ustanovil Behrouz Kamalian, je odgovorna za intenzivna prizadevanja za kibernetско utišanje domačih nasprotnikov in reformistov, pa tudi tujih institucij. Na spletnem mestu poveljstva revolucionarne garde za kibernetско obrambo so se 21. junija 2009 pojavile fotografije obrazov ljudi, domnevno posnetih med povolilnimi protesti. Spremljal jih je poziv Irancem, naj „razkrijejo identiteto izgređnikov“.</p>	10.10.2011
47.	KHALILOLLAHI Moussa (tudi: KHALILOLLAHI Mousa)		<p>Tožilec v Tabrizu.</p> <p>Vpleten je v zadevo Sakineh Mohammadi-Ashtiani, katere izpustitvi je večkrat nasprotoval, pa tudi v hude kršitve pravice do ustrežnega sodnega postopka.</p>	10.10.2011
48.	MAHSOULI Sadeq (tudi: MAHSULI, Sadeq)	<p>Kraj rojstva: Oroumieh, Iran</p> <p>Datum rojstva: 1959/60</p>	<p>Nekdanji minister za notranje zadeve, do avgusta 2009.</p> <p>Kot minister za notranje zadeve je Mahsouli poveljeval vsem policijskim silam, varnostnim agentom ministrstva za notranje zadeve in agentom v civilu. Sile pod njegovim vodstvom so bile odgovorne za napade na študentske domove na Teheranski univerzi 14. junija 2009 in mučenje študentov v kletni etaži ministrstva (razvpita 4. kletna etaža). Druge protestnike so hudo trpinčili v centru za pridržanje Kahrizak, ki ga je upravljala policija pod Mahsoulijevim nadzorom.</p>	10.10.2011

## ▼ M1

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
49.	MALEKI Mojtaba		Tožilec v Kermašahu. Odgovoren je za drastično povečanje števila smrtnih kazni; tako je bilo npr. v enem samem dnevu, 3. januarja 2010, v osrednjem zaporu v Kermašahu na podlagi njegove obtožnice obešenih sedem ljudi. Odgovoren je torej za pretirano in vse pogostejšo uporabo smrtne kazni.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad		Vodja enote iranske policije za računalniški kriminal. Odgovoren je za tisoče preiskav in obtožb reformistov in političnih nasprotnikov, ki uporabljajo internet. Zato je torej odgovoren tudi za odrejanje hudih kršitev človekovih pravic pri represiji nad osebami, ki odločno zagovarjajo svoje zakonite pravice, vključno s svobodo izražanja.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud		Namestnik generalnega tožilca v Teheranu za zaporniške zadeve. Neposredno je odgovoren za številne izdane naloge za prijetje nedolžnih, miroljubnih protestnikov in aktivistov. Iz mnogih poročil zagovornikov človekovih pravic je razvidno, da domala vse, ki so prijete na njegov ukaz, zadržujejo na skrivni lokaciji, kjer nimajo dostopa do odvetnika ali svoje družine, in brez vsakršne obtožbe, različno dolgo in pogosto v razmerah, enakih prisilnemu izginotju. Njihove družine pogosto niso obveščene o prijettju.	10.10.2011
52.	SOURI Hojatollah		Kot vodja zapora v Evinu je odgovoren za hude kršitve človekovih pravic, ki se dogajajo v tem zaporu, kot so pretepanja ter duševne in spolne zlorabe. Sodeč po doslednih informacijah iz različnih virov je mučenje običajna praksa v evinskem zaporu. Na oddelku 209 so pripri številni aktivisti, ki so sodelovali pri miroljubnih protivoladnih dejavnostih.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (tudi: TALA Hosseyyn)	Vodja Iranian Tobacco Company.	Namestnik generalnega guvernerja province Teheran do septembra 2010, odgovoren zlasti za poseg policijskih sil in s tem nasilje nad demonstranti. Decembra 2010 je prejel nagrado zaradi svoje vloge pri zatrtju poveljnih protestov.	10.10.2011

## ▼ M1

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
54.	TAMADDON Morteza (tudi: TAMADON Morteza)	Kraj rojstva: Šar-Kord-Isfahan Datum rojstva: 1959	Generalni guverner province Teheran pod okriljem IRGC, vodja Sveta province Teheran za javno varnost. V funkciji guvernerja in vodje Sveta province Teheran za javno varnost je od junija 2009 dalje splošno odgovoren za vse represivne dejavnosti, tudi za zatiranje političnih protestov. Znan je po osebni vpletenosti v nadlegovanje opozicijskih voditeljev Karoubija in Mousavija.	10.10.2011
55.	ZEBHI Hossein		Namestnik generalnega tožilca v Iranu. Pristojen je za več kazenskih zadev, povezanih s dovoljnimi protesti.	10.10.2011
56.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		Vodja sodne veje oboroženih sil. Sodeluje pri represiji nad miroljubnimi protestniki.	10.10.2011
57.	HAJMO-HAMMADI Aziz		Nekdanji sodnik prvega oddelka sodišča v Evinu, zdaj pa sodnik 71. odseka kazenskega sodišča v pokrajini Teheran. Bil je sodnik na številnih procesih proti protestnikom, npr. na sojenju Abdol-Reze Ganbarja, učitelja, ki je bil aretiran januarja 2010 in zaradi svoje politične dejavnosti obsojen na smrtno kazen. V evinskem zaporu je bilo pred nedavnim ustanovljeno prvostopenjsko sodišče; Jafari Dolatabadi je marca 2010 zagovarjal njegovo ustanovitev. V tem zaporu so priprti nekateri obtoženci, ki jih z mučenjem prisilijo k lažnim izjavam.	10.10.2011
58.	BAGHERI Mohammad-Bagher		Podpredsednik pravosodne administracije province Južni Horasan, pristojen za preprečevanje kriminala. Poleg tega, da je junija 2011 odobril 140 smrtnih kazni, izvršenih med marcem 2010 in marcem 2011, je bilo v istem obdobju in v isti provinci Južni Horasan skrivaj izvršenih še kakšnih sto drugih usmrtitev, ne da bi bile o njih obveščene družine ali odvetniki. Vpleten je torej v hudo kršitev pravice do ustreznega sodnega postopka, s čimer je prispeval k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtnih kazni.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Kraj rojstva: Mashad (Iran) Datum rojstva: 1952	Minister za pravosodje, nekdanji generalni guverner Isfahana in vodja Organizacije državnih zaporov (do junija 2004). Kot minister za pravosodje je imel ključno vlogo pri grožnjah in nadlegovanju iranske diaspore z napovedjo ustanovitve posebnega sodišča, pristojnega predvsem za Irance, ki živijo zunaj države. Na podlagi prizadevanj teheranskega tožilca bosta dve izpostavi sodišča prve stopnje in pritožbenega sodišča ter več izpostav nižjih sodišč v prihodnje pristojni za obravnavo zadev v zvezi z izseljenci.	10.10.2011

▼ M1

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (tudi: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed in Sayyid)	Kraj rojstva: Rafsanjan, Kerman Datum rojstva: 1961	Minister za kulturo in islamsko vodstvo od septembra 2009. Kot nekdanji član IRGC sodeluje pri represiji nad novinarji.	10.10.2011
61.	MOSLEHI Heydar (tudi: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Kraj rojstva: Isfahan (Iran) Datum rojstva: 1956	Minister za obveščevalno dejavnost. Pod njegovim vodstvom ministrstvo za obveščevalno dejavnost nadaljuje prakso vsesplošnih samovoljnih pridržanj ter pregona protestnikov in oporečnikov. Ministrstvo za obveščevalno dejavnost v evinskem zaporu še vedno nadzoruje oddelek 209, kjer so zaradi miroljubnih opozicijskih dejavnosti, uperjenih proti sedanji vladi, pridržani številni aktivisti. Zaslisevalci z ministrstva za obveščevalno dejavnost zapornike na oddelku 209 pretepajo ter duševno in spolno zlorablajo. Moslehi je kot minister za obveščevalno dejavnost odgovoren za nenehne zlorabe.	10.10.2011

▼ M2

62.	ZARGHAMI Ezzatollah		Kot vodja Radiotelevizije Islamske republike Iran (IRIB) sprejema vse odločitve v zvezi s programom. IRIB je avgusta 2009 in decembra 2011 predvajal posnetke prisilnih priznanj pripornikov in vrsto zrežiranih sodnih procesov, ki pomenijo jasno kršitev mednarodnih določb o poštemem sojenju.	23.3.2012
63.	TAGHIPOUR Reza	Kraj rojstva: Maragheh (Iran) Leto rojstva: 1957	Minister za informiranje in komunikacije. Kot minister za informiranje je eden od vodilnih uradnikov, zadolženih za cenzuro ter nadzor nad spletnimi dejavnostmi in vsemi vrstami komunikacij (zlasti prenosnih telefonov). Zaslisevalci pri zaslišanju političnih pripornikov uporabljajo njihove osebne podatke, pošto in komunikacije. Od zadnjih predsedniških volitev in med uličnimi demonstracijami so bile večkrat prekinjene mobilne zveze in izključena možnost pošiljanja kratkih sporočil, satelitski TV kanali so bili moteni, internet ponekod izključen ali vsaj upočasnjen.	23.3.2012
64.	KAZEMI Toraj		Kot polkovnik v policijskem oddelku za tehnologijo in komunikacije je nedavno napovedal kampanjo zaposlovanja vladnih hekerjev z namenom večjega nadzora nad informacijami na internetu in onemogočanja "škodljivih" spletnih strani.	23.3.2012

## ▼ M2

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
65.	LARIJANI Sadeq	Kraj rojstva: Nadžaf (Irak) Datum rojstva: 1960 ali avgust 1961	Pravosodni minister. Pravosodni minister mora potrditi in odobriti vsako kazen za <i>qisas</i> (povračilo), <i>hodoud</i> (zločin proti bogu) in <i>ta'zirat</i> (zločin proti državi). Sem sodijo tudi dosojene smrtne kazni, bičanja in amputacije. Tako je osebno potrdil številne dosojene smrtne kazni, pri čemer so bili kršeni mednarodni standardi, vključno z usmrčitvijo s kamenjanjem (trenutno je 16 ljudi obsojenih na kamenjanje) in obešenjem, usmrčitvijo mladoletnih in javnimi usmrčitvami, kot so primeri, ko so bili zaporniki pred več tisočglavo množico obešeni z mostu. Dovolil je tudi telesna kaznovanja, kot so amputacije in kapljanje kisline v oči. Odkar je Sadeq Larijani na položaju pravosodnega ministra, je opazno poraslo število samovoljnih aretacij političnih nasprotnikov, zagovornikov človekovih pravic in pripadnikov manjšin. Od leta 2009 se je močno povečalo tudi število usmrtitev. Sadeq Larijani je odgovoren tudi za sistematične kršitve pravice do poštenega sojenja s strani iranskega sodstva.	23.3.2012
66.	MIRHEJAZI Ali		Namestnik vodje urada vrhovnega vodje in vodja varnostne službe. Del kroga tistih, ki so najbližji vrhovnemu vodji in odgovorni za zadušitev protestov, ki se izvaja od leta 2009.	23.3.2012
67.	SAEEDI Ali		Predstavnik Vodje pri Islamski revolucionarni gardi od leta 1995, potem ko je vso svojo kariero deloval v vojski, natančneje v obveščevalni službi Islamske revolucionarne garde. Na podlagi svoje uradne funkcije je nepogrešljiva vez med ukazi iz urada Vodje in represivnim aparatom Islamske revolucionarne garde.	23.3.2012
68.	RAMIN Mohammad-Ali	Kraj rojstva: Dezful (Iran) Leto rojstva: 1954	Kot namestnik ministra za tisk do decembra 2010 je bil glavni odgovorni za cenzuro ter neposredno odgovoren za zaprtje številnih medijev, ki so si prizadevali za reforme (Etemad, Etemad-e Melli, Shargh itd.), ukinitve neodvisnega novinarskega sindikata in ustrahovanje ali aretacije novinarjev.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Kraj rojstva: Meibod (Iran) Leto rojstva: 1967	Namestnik notranjega ministra za politične zadeve. Odgovoren za vodenje represije nad osebami, ki zagovarjajo svoje zakonite pravice, vključno s svobodo izražanja.	23.3.2012
70.	REZVANI Gholomani		Namestnik guvernerja mesta Rašt. Odgovoren za hude kršitve pravice do poštenega sojenja.	23.3.2012

## ▼ M2

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
71.	SHARIFI Malek Ajdar		Vodja sodstva v pokrajini Vzhodni Azerbajdžan. Odgovoren za hude kršitve pravice do poštenega sojenja.	23.3.2012
72.	ELAHI Mousa Khalil		Tožilec v mestu Tabriz. Odgovoren za hude kršitve pravice do poštenega sojenja.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Tožilec v mestu Karaj. Odgovoren za hude kršitve človekovih pravic, saj je zahteval usmrtilitev mladoletnika.	23.3.2012
74.	REZVAN- MANESH Ali		Tožilec. Odgovoren za hude kršitve človekovih pravic, saj je zahteval usmrtilitev mladoletnika.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhosein		Poveljnik obveščevalne službe IRGC. Odgovoren za hude kršitve človekovih pravic tistih, ki zagovarjajo svoje zakonite pravice, vključno s svobodo izražanja. Vodja oddelka, zadolženega za aretacije in mučenje blogerjev in novinarjev.	23.3.2012
76.	SADEGHI Mohamed		Polkovnik in namestnik vodje tehnične in kibernetске obveščevalne službe IRGC. Odgovoren za aretacije in mučenje blogerjev in novinarjev.	23.3.2012
77.	JAFARI Reza		Vodja posebnega tožilstva za kibernetски kriminal. Odgovoren za aretacije, priprtje ter pregon blogerjev in novinarjev.	23.3.2012
78.	RESHTE- AHMADI Bahram		Namestnik tožilca v Teheranu. Vodi center za pregon Evin. Odgovoren za odrekanje pravic, med drugim pravic zapornikov do obiskov in drugih pravic, zagovornikom človekovih pravic in političnim zapornikom.	23.3.2012

▼ **M2***PRILOGA II***Spletna mesta za informacije o pristojnih organih ter naslov za pošiljanje uradnih obvestil Evropski komisiji**

BELGIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BOLGARIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519>

ČEŠKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANSKA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NEMČIJA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONIJA

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

IRSKA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRČIJA

<http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANIJA

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIJA

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

CIPER

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

MADŽARSKA

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok)

MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)



▼ **M2**

NIZOZEMSKA

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties>

AVSTRILJA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

POLJSKA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKA

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROMUNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIJA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika\\_in\\_mednarodno\\_pravo/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SLOVAŠKA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINSKA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVEDSKA

<http://www.ud.se/sanktioner>

ZDRUŽENO KRALJESTVO

[www.fco.gov.uk/competentauthorities](http://www.fco.gov.uk/competentauthorities)

Naslov za pošiljanje uradnih obvestil Evropski komisiji:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

Office EEAS 02/309

B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgique/België)

E-naslov: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

▼ **M2***PRILOGA III***Seznam opreme, ki se lahko uporablja za notranjo represijo, iz člena 1a**

1. Naslednje strelno orožje, strelivo in pripadajoči pribor:
  - 1.1 strelno orožje, ki ni zajeto v ML 1 in ML 2 Skupnega seznama vojaškega blaga;
  - 1.2 strelivo, posebej izdelano za strelno orožje iz točke 1.1, in posebej zanj izdelani sestavni deli;
  - 1.3 namerilne naprave za orožje, ki niso zajete v Skupnem seznamu vojaškega blaga.
2. Bombe in granate, ki niso zajete v Skupnem seznamu vojaškega blaga.
3. Naslednja vozila:
  - 3.1 vozila, opremljena z vodnimi topovi, posebej izdelana ali prirejena za obvladovanje nemirov;
  - 3.2 vozila, posebej izdelana ali prirejena tako, da jih je mogoče naelektriti zaradi odganjanja protestnikov;
  - 3.3 vozila, posebej izdelana ali prirejena za odstranjevanje ovir, vključno z gradbeno opremo z balistično zaščito;
  - 3.4 vozila, posebej izdelana za prevoz ali prenos zapornikov in/ali pripornikov;
  - 3.5 vozila, posebej izdelana za razporeditev mobilnih ovir;
  - 3.6 sestavni deli za vozila iz točk 3.1 do 3.5, posebej izdelana za obvladovanje nemirov.

*Opomba 1 Ta točka ne vključuje vozil, ki so namenjena gašenju požarov.*

*Opomba 2 V točki 3.5 izraz „vozila“ vključuje priklopnike.*
4. Naslednje eksplozivne snovi in sorodna oprema:
  - 4.1 oprema in naprave, posebej izdelane za sprožanje eksplozij z električnimi ali neelektričnimi sredstvi, vključno z napravami za vžig, detonatorji, netili, ojačevalci eksplozije in vžigalnimi vrvicami, ter posebej zanje izdelani sestavni deli; razen opreme in naprav, posebej izdelanih za določene komercialne namene, ki z eksplozivnimi sredstvi povzročajo sprožitve ali delovanje druge opreme ali naprav, katerih funkcija ni povzročanje eksplozij (npr. polnilci zračnih blazin pri avtomobilih, prenapetostna zaščita sprožilcev gasilnih škropilnih naprav);
  - 4.2 eksplozivni naboji z linearnim rezalnim učinkom, ki niso zajeti v Skupnem seznamu vojaškega blaga;

**▼ M2**

- 4.3 drugi eksplozivi, ki niso zajeti v Skupnem seznamu vojaškega blaga, in naslednje sorodne snovi:
  - a. amatol;
  - b. nitroceluloza (z več kot 12,5 % dušika);
  - c. nitroglikol;
  - d. pentaeritritol tetranitrat (PETN);
  - e. pikril klorid;
  - f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).
5. Naslednja zaščitna oprema, ki ni zajeta v ML 13 Skupnega seznama vojaškega blaga:
  - 5.1 zaščitni jopiči, ki so neprebojni in/ali zagotavljajo zaščito pred vbodi;
  - 5.2 neprebojne zaščitne čelade, policijske čelade, policijski ščiti ter neprebojni ščiti.

*Opomba Ta točka ne vključuje:*

    - opreme, posebej izdelane za športne dejavnosti;
    - opreme, posebej izdelane za zahteve varnosti pri delu.
6. Simulatorji za vadbo uporabe strelnega orožja, ki niso zajeti v ML 14 Skupnega seznama vojaškega blaga, ter posebej zanje razvita programska oprema.
7. Naprave za nočno opazovanje in toplotno slikanje ter svetlobne ojačevalne cevi, razen tistih, ki so zajete v Skupnem seznamu vojaškega blaga.
8. Bodeča žica.
9. Vojaški noži, bojni noži in bajoneti z več kot 10 cm dolgim rezilom.
10. Proizvodna oprema, posebej izdelana za vse predmete s tega seznama.
11. Posebna tehnologija za razvoj, proizvodnjo ali uporabo predmetov s tega seznama.

▼ **M2***PRILOGA IV***Oprema, tehnologija in programska oprema iz členov 1b in 1c****Splošna opomba**

Ne glede na vsebino te priloge se ta ne uporablja za:

- (a) opremo, tehnologijo ali programsko opremo, ki so navedene v Prilogi I Uredbe Sveta (ES) št. 428/2009 <sup>(1)</sup> ali na Skupnem seznamu vojaškega blaga ali
- (b) programsko opremo, ki je namenjena, da jo uporabnik vgradi brez nadaljnje pomoči dobavitelja, in je splošno dostopna javnosti prek prodaje iz zaloge brez omejitev na prodajnih mestih za prodajo na drobno v:
  - (i) prosti prodaji;
  - (ii) prodaji po pošti;
  - (iii) elektronski prodaji ali
  - (iv) telefonski prodaji ali
- (c) programsko opremo, ki je splošno dostopna.

Kategorije A, B, C, D in E ustrezajo kategorijam iz Uredbe (ES) št. 428/2009.

„Oprema, tehnologija in programska oprema“ iz člena 1b je:

**A. Seznam opreme**

- oprema za analizo paketnega prometa (sistemi DPI),
- oprema za prestrezanje omrežnega prometa, vključno z opremo IMS (angl. Interception Management equipment) in opremo za shranjevanje podatkov (angl. Data Retention Link Intelligence equipment),
- oprema za nadzor radiofrekvenčnih komunikacij,
- oprema za motenje omrežnih in satelitskih komunikacij,
- oprema za daljinsko vnašanje virusov,
- oprema za razpoznavanje in obdelavo govora,
- oprema za prestrezanje in spremljanje IMSI <sup>(2)</sup>, MSISDN <sup>(3)</sup>, IMEI <sup>(4)</sup> in TMSI <sup>(5)</sup>,

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 428/2009 z dne 5. maja 2009 o vzpostavitvi režima Skupnosti za nadzor izvoza, prenosa, posredovanja in tranzita blaga z dvojno rabo (UL L 134, 29.5.2009, str. 1).

<sup>(2)</sup> IMSI je angleška kratica za mednarodni identifikator mobilnega naročnika (angl. International Mobile Subscriber Identity). Je enolična identifikacijska oznaka za vsako mobilno napravo, vgrajena v SIM-kartico, ki omogoča identifikacijo SIM prek omrežij GSM in UMTS.

<sup>(3)</sup> MSISDN je angleška kratica za številko mobilnega naročnika v digitalnem omrežju z integriranimi storitvami (angl. Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number). Ta številka enolično določa naročnino v mobilnem omrežju GSM ali UMTS. Preprosto povedano, gre za telefonsko številko, vezano na SIM-kartico v prenosnem telefonu, ki tako kot IMSI določa mobilnega naročnika, vendar se uporablja za usmerjanje klicev do njega.

<sup>(4)</sup> IMEI je angleška kratica za mednarodni identifikator mobilne naprave (angl. International Mobile Equipment Identity). To je številka, ki običajno enolično določa prenosni telefon GSM, WCDMA in IDEN ter nekatere satelitske telefone. Navadno je natisnjena v prostoru, kjer je nameščena baterija. Prestrezanje (prisluskovanje) je mogoče določiti s številko IMEI, IMSI in MSISDN.

<sup>(5)</sup> TMSI je angleška kratica za začasni identifikator mobilnega naročnika (angl. Temporary Mobile Subscriber Identity). Je identifikator, ki se najpogosteje pošilja med prenosnikom in omrežjem.

▼ **M2**

- taktična oprema za prestrezanje in nadzor SMS <sup>(1)</sup>/GSM <sup>(2)</sup>/GPS <sup>(3)</sup>/GPRS <sup>(4)</sup>/UMTS <sup>(5)</sup>/CDMA <sup>(6)</sup>/PSTN <sup>(7)</sup>,
- informacijska oprema za prestrezanje in nadzor DHCP <sup>(8)</sup>/SMTP <sup>(9)</sup>, GTP <sup>(10)</sup>,
- oprema za razpoznavanje in razvrščanje vzorcev,
- oddaljena forenzična oprema,
- oprema za semantično obdelavo,
- oprema za dešifriranje ključev WEP in WPA,
- oprema za prestrezanje za lastniške in standardne protokole za VoIP.

B. Se ne uporablja.

C. Se ne uporablja.

D. ‚Programska oprema‘ za ‚razvoj‘, ‚proizvodnjo‘ in ‚uporabo‘ opreme iz točke A.

E. ‚Tehnologija‘ za ‚razvoj‘, ‚proizvodnjo‘ in ‚uporabo‘ opreme iz točke A.

Oprema, tehnologija in programska oprema iz teh kategorij spadajo v to prilogo, le kolikor spadajo v splošni opis ‚sistemov za prestrezanje in spremljanje spletne, telefonske in satelitske komunikacije‘.

V tej prilogi ‚spremljanje‘ pomeni pridobivanje, ekstrakcijo, dekodiranje, snemanje, obdelavo, analizo in shranjevanje vsebine klicev ali omrežnih podatkov.

<sup>(1)</sup> SMS je angleška kratica za sistem kratkih sporočil (angl. Short Message System).

<sup>(2)</sup> GSM je angleška kratica za globalni sistem za mobilne komunikacije (angl. Global System for Mobile Communications).

<sup>(3)</sup> GPS je angleška kratica za sistem za ugotavljanje geografskega položaja izbrane točke na Zemlji (angl. Global Positioning System).

<sup>(4)</sup> GPRS je angleška kratica za splošno paketno radijsko storitev (angl. General Package Radio Service).

<sup>(5)</sup> UMTS je angleška kratica za univerzalni sistem za mobilno telekomunikacijo (angl. Universal Mobile Telecommunication System).

<sup>(6)</sup> CDMA je angleška kratica za kodno porazdeljeni sodostop (angl. Code Division Multiple Access).

<sup>(7)</sup> PSTN je angleška kratica za javno komutirano telefonsko omrežje (angl. Public Switch Telephone Network).

<sup>(8)</sup> DHCP je angleška kratica za omrežni protokol za dinamično nastavitve gostitelja (angl. Dynamic Host Configuration Protocol).

<sup>(9)</sup> SMTP je angleška kratica za preprosti protokol za prenos pošte (angl. Simple Mail Transfer Protocol).

<sup>(10)</sup> GTP je angleška kratica za GPRS Tunneling Protocol.